

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/48

29 May 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع
بانكوك، 1-5 يوليه/تموز 2013

مقترح مشروع: جمهورية فنزويلا البوليفارية

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق حول مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى/الشريحة الثالثة) يونيدو/يونيب

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
جمهورية فنزويلا البوليفارية

الوكالة		عنوان المشروع	
يونيب، يونيدو (الوكالة المنفذة الرئيسية)		خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)	
165.07 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		السنة: 2011	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى)

السنة: 2011		ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)						
إجمالي استهلاك القطاع	الاستخدامات المعملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوى	الإبروصولات	كيميائي
				التصنيع	الخدمة			
0.2				0.2				الهيدروكلوروفلوروكربون-123
								الهيدروكلوروفلوروكربون-124
19.4						19.4		الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
0.5						0.5		الهيدروكلوروفلوروكربون-141 في البوليولات المستوردة سابقة الخلط
								الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
152.1				151.0	1.1			الهيدروكلوروفلوروكربون-22

رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
208.91	خط الأساس للفترة 2009-2010	207.0	نقطة البداية للتخفيضات المجمعة المستدامة:
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
185.75	موافق عليه بالفعل	23.16	المتبقي:

خامساً) خطة الأعمال				
المجموع	2015	2014	2013	2012
1.1	0.2		0.3	0.6
96,450	15,332		28,391	52,727
13.5	2.1		4.0	7.4
1,186,420	188,590		349,241	648,589

سادساً) بيانات المشروع					
المجموع	2015	2014	2013	2012	2011
لا ينطبق	186.3	207.0	207.0	لا ينطبق	لا ينطبق
لا ينطبق	186.3	207.0	207.0	لا ينطبق	لا ينطبق
136,000	13,568		25,125	46,661	50,646
17,680	1,764		3,266	6,066	6,584
1,758,500	175,432		324,875	603,339	654,854
131,888	13,158		24,366	45,250	49,114
1,355,500	0	0	0	650,000	705,500
107,014	0	0	0	51,316	55,698
350,000	0	0	350,000	0	0
27,632	0	0	27,632	0	0

توصية الأمانة	ينظر فيه بشكل فردي
---------------	--------------------

وصف المشروع

1 - بالنيابة عن حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية قدمت يونيدو، بصفتها الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع السبعين للجنة التنفيذية طلبا لتمويل الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية تبلغ 377,632 دولار أمريكي تتألف من 324,875 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 24,366 دولار أمريكي ليونيدو و 25,125 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,266 دولار أمريكي ليونيب. ويشمل الطلب تقريرا مرحليا عن تنفيذ السنتين الأولتين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخطط التنفيذ السنوية لعامي 2014 و 2015.

خلفية

2 - قامت اللجنة التنفيذية بالموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية فنزويلا البوليفارية في اجتماعها الثالث والسنتين لتخفيض استهلاك هذه المواد بنسبة 10 في المائة من خط الأساس بحلول نهاية عام 2014، وذلك بمستوى تمويل إجمالي من حيث المبدأ يبلغ 1,894,500 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 149,568 دولار أمريكي. وفي الاجتماعين الثالث والسبعين والسبعين وافقت اللجنة التنفيذية على مبلغ 1,258,193 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 94,364 دولار أمريكي ليونيدو و 97,307 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 12,650 دولار أمريكي ليونيب وذلك لتنفيذ العاملين الأولين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

3 - وفي الاجتماع التاسع والسنتين، سعى اليونيدو إلى الموافقة على الشريحة الثالثة، استنادا إلى مستوى من الصرف لمزيج من الشريحتين الأولى والثانية بنسبة 38.3 في المائة. وخلال الاجتماع التاسع والسنتين، أعرب عدد من أعضاء اللجنة التنفيذية عن القلق بخصوص حقيقة أن 1.5 في المائة من التمويل من الشريحة التي اتفق عليها في السابق قد صرف حتى الآن، بينما دعا الاتفاق إلى معدل للصرف يزيد بأكثر من 20 في المائة. وعلى هذا الأساس، وافقت اللجنة التنفيذية على تأجيل النظر في الطلب حتى يتم تحقيق 20 في المائة من الحد الأقصى للصرف.

تقرير مرحلي حول تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

4 - عقدت اجتماعات تخطيط خلال عام 2012 جمعت مسؤولين من الجمارك ووزارة البيئة وهيئة فونديون، وهي كيان تمتلكه الحكومة ومسؤول عن القضايا الفنية والتشغيلية. كما أنها أيضا الوكالة الوطنية المنفذة لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ذلك لأنه قد تم إنشاؤها من أجل تنفيذ مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف وإبلاغ وزارة القوى الشعبية للعلوم والتكنولوجيا والصناعات الوسيطة. وقد تم إعداد تشريعات خاصة بنظام ترخيص وحصص للإنتاج والاستهلاك، فضلا عن مرسوم مرحلي لنفس الغرض لتغطية الفترة الزمنية حتى دخول التشريعات حيز النفاذ.

5 - ويركز العنصر الخاص بيونيدو أساسا على مساندة قطاع خدمة التبريد بما في ذلك التدريب والمعدات. وفي عام 2012 تم تدريب 68 مدربا لفنيي التبريد وتم شراء 36 مجموعة أدوات لمراكز التدريب. وتم تدريب 447 فني على الممارسات الجيدة، وهذا يعتبر تقريبا ضعف قيمة الهدف. وقد حصل 417 من هؤلاء الفنيين على شهاداتهم. وتم تبيان استخدام غازات تبريد الهيدروكربون ويتم حاليا إعداد الكتيبات الخاصة بفنيي التبريد للإبلاغ بخدمة التكنولوجيات البديلة بما في ذلك الهيدروكربون، وسيتم الانتهاء منه بحلول مايو 2013. وقد استكمل يونيب، وهو مكلف خاصة بمعالجة الإطار القانوني والمؤسسي الوطني، صياغة التشريعات الخاصة بنظام حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والقيام بدورات تدريبية في المستقبل حول الإطار القانوني الجديد مع الجمارك ووزارة البيئة.

6 - ويوضح الجدول الأول أدناه حالة المقدم المدفوع والمبالغ المصروفة حتى مايو/أيار 2013. ومن أصل المبلغ 1,355,500 دولار أمريكي الموافق عليه لمزيج من الشريحتين الأولى والثانية، تم صرف مبلغ وقدره 603,586 دولار أمريكي (44.53 في المائة)؛ وصرف مبلغ وقدره 135,829 دولار أمريكي (20.9 في المائة) من الشريحة الثانية.

الجدول الأول: حالة الموافقات والمصروفات حسب الشريحة

الإجمالي	الشريحة الثانية	الشريحة الأولى	الشريحة		
			الموافق عليه	دولار أمريكي	
1,258,193	603,339	654,854	دولار أمريكي	الموافق عليه	يونيدو
596,111	135,829	460,282	دولار أمريكي	المصروف	
47.38%	22.51%	70.29%	نسبة مئوية		
97,307	46,661	50,646	دولار أمريكي	الموافق عليه	يونيب
7,475	0	7,475	دولار أمريكي	المصروف	
7.68%	0.00%	14.76%	نسبة مئوية		
1,355,500	650,000	705,500	دولار أمريكي	الموافق عليه	المجموع
603,586	135,829	467,757	دولار أمريكي	المصروف	
44.53%	20.90%	66.30%	نسبة مئوية		

خطط سنوية حتى عام 2015

7 - تشمل الأنشطة الأساسية التي سيتم تنفيذها في السنوات حتى عام 2015 تدريب 3500 فني تبريد، وتوفير معلومات حول الممارسات الجيدة والتكنولوجيات البديلة. ولأغراض التدليل، سيتم تحويل مبردات وأجهزة تكييف الفنادق إلى تكنولوجيا الهيدروكربون. و44.53 في المائة) ستستمر الأنشطة الرقابية والإنفاذية. وأشار يونيدو إلى أنه سيتم صرف مبلغ 325,000 دولار أمريكي عام 2013 ومبلغ 470,000 دولار أمريكي عام 2014.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

حالة نظام الترخيص والحصص

8 - يحدد الاتفاق المبرم بين حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف في الفقرة 5 (هـ) أنه بالنسبة لجميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، ينبغي الحصول من الحكومة على تأكيد من أنه قد تمت إقامة نظام وطني قابل للإنفاذ للترخيص والحصص لواردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وحسب الحالة، للإنتاج والتصدير وأن النظام قادر على ضمان امتثال البلد بجدول بروتوكول مونتريال لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خلال فترة الاتفاق.

9 - أعدت حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية، بمساندة يونيب، تشريعا للوفاء بهذا الشرط؛ إلا أن التشريع ما زال في انتظار توقيع الرئيس حتى يدخل حيز النفاذ، ولم يكن هذا متيسرا نظرا لأن رئيس جمهورية فنزويلا البوليفارية لم يكن قادرا على العمل لعدة شهور. وتوقعا لهذه الصعوبات، أعدت وزارة البيئة مرسوما بديلا لذلك وسيبقى ساريا حتى تدخل تشريعات الترخيص والحصص المعدة حيز النفاذ. ويستخدم المرسوم كقاعدة قانونية عملية تصديق جمهورية فنزويلا البوليفارية على تعديل بيجين. ويحدد المرسوم حصة لإنتاج المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية لعامي 2013 و 2014 تساوي مستوى خط الأساس للإنتاج، وللاستيراد حصة تم حسابها باستخدام خط أساس الاستهلاك ناقص حصة الإنتاج. ولعام 2015 سيتم تخفيض هذه الأرقام بنسبة 10 في المائة. وتم إرسال مقتطفات من المرسوم إلى الأمانة، بالإضافة إلى بيان من هيئة فونديون يعلن بأن المرسوم كافي لإقامة نظام وطني

قابل للإنفاذ للترخيص والحصول لواردات وإنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. تتفق الأمانة مع تقييم هيئة فونديون ولاحظت أن أساس الحساب المقيد نسبيا للمرسوم يضمن أن أي صادرات متأخرة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنتجة في جمهورية فنزويلا البوليفارية في أي سنة لا يمكن أن يترتب عليها أثر سلبي على الامتثال في ذلك العام.

وسيلة التنفيذ

10 - ناقشت الأمانة مع اليونيدو دور فونديون داخل تنفيذ المشروع للتأكد مما إذا كانت فونديون تحول الأموال أو المنافع مباشرة إلى المنتفعين. وفي هذا السياق، يجب التذكير بأن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية فنزويلا البوليفارية تقصر الأنشطة على قطاع الخدمة. وقدمت اليونيدو معلومات بخصوص صلاحيات فونديون، وأشارت إلى أن المهام كانت متعلقة بإدارة المشروع لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخاصة لتنفيذ البرنامج لقطاع خدمة التبريد، ورصد استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، وأنشطة التوعية المتعلقة بالمرحلة الأولى، وتنظيم تدريب الفنيين من خلال مرافق التدريب الحكومية والأنشطة المماثلة. ولا تنفذ فونديون أنشطة استثمارية مثل خطط شراء مجموعات الأدوات لمرافق التدريب أو لأنشطة الهيدروكربون التجريبية المنتظر تنفيذها في إطار المرحلة الأولى.

11 - ويحدد الاتفاق بين حكومة جمهورية فنزويلا البوليفارية واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف في الفقرة 5 عددا من الشروط المسبقة الواجب تنفيذها قبل الإفراج عن أي شريحة. وترتبط الشروط المسبقة المتعلقة بطلب هذه الشريحة بالفقرة الفرعية (ج) وتغطي التقدم المحرز في التنفيذ ومعدل الصرف، وبالإضافة إلى ذلك، تغطي الفقرة الفرعية (د) الموافقة على خطط لتنفيذ الشريحة.

12 - وقدمت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية فنزويلا البوليفارية في الأصل كمجموعة من الأنشطة في قطاع الرغاوي وقطاع الخدمة، بالإضافة إلى أنشطة رقابية وإنفاذية وتنسيقية. ومن أجل تلافي أي خيارات تكنولوجية محتملة تكون غير مستدامة، تم تركيز الخطة على قطاع الخدمة بإعادة جدولة أنشطة الرغاوي وإحلال أنشطة إضافية في قطاع الخدمة بدلا منها.

13 - وبدأ تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الميعاد بالرغم من تغيير في وحدة الأوزون الوطنية مما أدى إلى نوع من التباطؤ في البداية أكثر مما كان متوقعا. وتقدمت الأنشطة في قطاع الخدمة بأسرع من الخطة خلال عام 2012، ومن المتوقع أن يستمر التنفيذ السريع خلال السنوات حتى 2015. كان المفروض أن يبدأ تدريب رجال الجمارك في نهاية عام 2012، ولكن حدث تأخير. وقد تم إنفاذ المرسوم المؤقت حول نظام الترخيص والحصول فقط، على حين بقي توقيع الرئيس على التشريع النهائي معلقا. ويؤدي الوضع الحالي للتشريع بالضرورة إلى تأخير في تنفيذ يونيب وهو يتم بصفة خاصة من خلال تدريب الجمارك المرتبط ارتباطا وثيقا باعتماد التشريع. ويعتبر هذا التأخير مؤسفا، ولكن عند مقارنته ببلدان أخرى نجد أنه ضئيل ولا يبدو أنه يهدد تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أو امتثال البلد. وترى الأمانة أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تظهر مستوى مهم من التنفيذ للأنشطة التي بدأت بالشرائح الموافق عليها من قبل. وصرف الأموال الموافق عليها للشريحة الثانية أعلى من الحد الأقصى البالغ 20 في المائة.

14 - ولاحظت الأمانة أنه منذ عام 2009 انخفض الاستهلاك في البلد بشكل مطرد إلى 4.5 في المائة تحت خط الأساس عام 2010 وإلى 20.03 في المائة أقل عام 2011؛ وطلبت الأمانة الأرقام التمهيدية لعام 2012 ولكنها لم تتح بعد. وكان للبلد أربع مواد هيدروكلوروفلوروكربونية في خط الأساس، وهي الهيدروكلوروفلوروكربون-22، والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، والهيدروكلوروفلوروكربون-142ب وكمية هامشية من الهيدروكلوروفلوروكربون-123. وتعالج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فقط استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 من خلال الخدمة؛ وقد انخفض استهلاكه عام 2011 إلى 89.9 في المائة من خط الأساس. وقد اختفى تماما خط الأساس لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-123 (0.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون)

والهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب (5.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون) عام 2011، على حين شهد خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب (39.6 طن من قدرات استنفاد الأوزون) انخفاضا في الاستهلاك بنسبة 51 في المائة عام 2011. ويمكن ألا تمثل التخفيضات في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب والهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب إزالة مستدامة. ويبين الجدول الثاني استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من عام 2006 حتى عام 2011.

الجدول الثاني: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من عام 2006 حتى عام 2011

المادة	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	الهيدروكلوروفلوروكربون-123	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	الهيدروكلوروفلوروكربون-142	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
	طن متري	طن متري	طن متري	طن متري	طن من قدرات استنفاد الأوزون
2007	3,693.2	4.0	417.5	148.5	258.78
2008	2,154.6	10.1	186.0	139.0	148.20
2009	3,107.8	5.0	342.8	115.2	216.23
2010	2,769.7	1.6	376.4	59.7	197.65
التغيير 2010/2009	-11%	-67%	10%	-48%	-9%
خط الأساس	2,938.7	3.3	359.6	87.4	206.94
تغيير خط الأساس/ 2010	-6%	-51%	5%	-32%	-4%
2011	2,643.3	12.0	176.8	0.0	165.07
التغيير 2011/2010	-5%	638%	-53%	-100%	-16%
تغيير خط الأساس/ 2011	-10%	263%	-51%	-100%	-20%

15 - وترى الأمانة أن التقدم في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مرض بشكل عام، وأنه يبدو أن الخطة تعالج بشكل كاف التحديات التي يواجهها البلد لتحقيق أهداف الامتثال لعامي 2013 و 2015 فضلا عن أهداف الاتفاق، حتى لو كان التخفيض في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب والهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب بصفة خاصة لا يمثل إزالة مستدامة.

التوصية

16 - على ضوء التعليقات السابقة حول حالة نظام الترخيص والحصص ومستوى الصرف والتقدم في التنفيذ، قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن:

(أ) تأخذ علما بالتقرير المرحلي حول تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية فنزويلا البوليفارية؛ و

(ب) توافق على الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بجمهورية فنزويلا البوليفارية وخطط تنفيذ شريحة عامي 2014 و 2015 المقابلة بمبلغ 377,632 دولار أمريكي يتألف من 324,875 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 24,366 دولار أمريكي ليونيدو، ومبلغ 25,125 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,266 دولار أمريكي ليونيب.
